




Con il supporto di:

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP



Sigla editoriale

© Ufficio federale della sanità pubblica UFSP

Editore:
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Sezione pari opportunità nel campo della salute
Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Berna

Data di pubblicazione: aprile 2018

Grafica: Cognitographik Verlag Jan Ehrler, Küssnacht

Il presente opuscolo è disponibile in francese, italiano, tedesco e inglese.



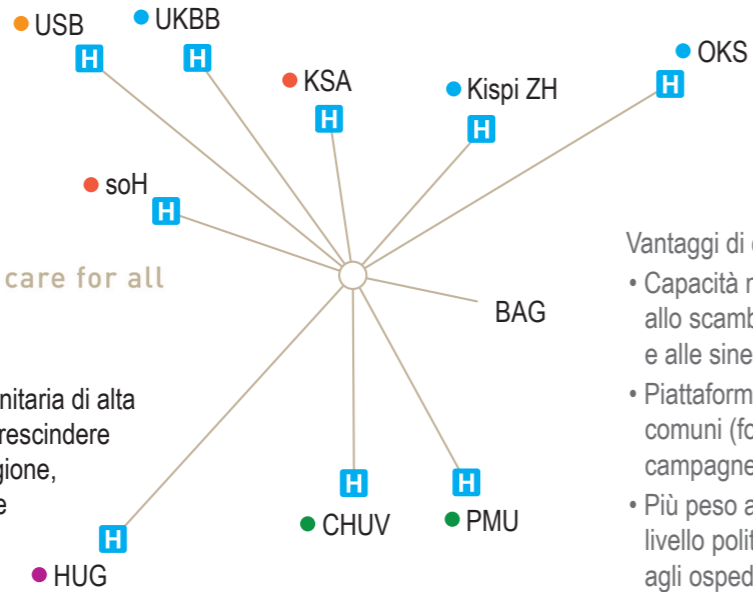
Panoramica della fase C del programma

- 2009 **Fase A del programma**
 - Con il sostegno finanziario dell'UFSP, 8 ospedali e gruppi ospedalieri si impegnano a diventare centri di competenza per le esigenze della popolazione migrante.
 - Valutazione interna della situazione, analisi delle necessità, elaborazione di un programma d'azione e di un piano di valutazione.
- 2010 **Fase B del programma**
 - Esecuzione delle prime misure.
 - L'UFSP finanzia l'attuazione dei programmi d'azione dei seguenti 5 ospedali e gruppi ospedalieri: AIKidS, CHUV & PMU, HUG, UNIDO, USB.
- 2014 **Fase C del programma**
 - Proseguo delle misure e valorizzazione dei programmi d'azione.
- 2017



Missione

Garanzia di un'assistenza sanitaria di alta qualità per tutti i pazienti, a prescindere dalla loro origine, lingua, religione, situazione socio-economica e alfabetizzazione sanitaria.



Vantaggi di essere membri: ✓

- Capacità maggiori grazie allo scambio di conoscenze e alle sinergie
- Piattaforma per progetti comuni (formazione, ricerca, campagne, Advocacy Work)
- Più peso alla questione a livello politico e internamente agli ospedali



Ospedali e gruppi ospedalieri

Sostegno a livello dirigenziale e garanzia delle risorse umane e finanziarie ✓

Formazione e ricerca

Ottimizzazione e creazione di nuovi strumenti didattici

- USB • CHUV & PMU

Offerte per studenti di bachelor e master nel campo delle competenze transculturali e della diversità nella quotidianità ospedaliera

- CHUV & PMU • HUG • USB

Utilizzo del CAS per promuovere le competenze transculturali o per gestire il trattamento psichico di determinati gruppi di destinatari

- CHUV & PMU • HUG

Nuova cattedra

- CHUV & PMU

Generazione di dati e acquisizione di conoscenze attraverso progetti di ricerca (p. es. sui pregiudizi inconsapevoli da parte del personale medico, sull'impatto del case management o della competenza transculturale sull'assistenza sanitaria)

- CHUV & PMU • HUG • USB



Obiettivo:

Pari opportunità nel campo della salute per tutti i pazienti



Accesso a bassa soglia e comunicazione, informazione e prestazioni sanitarie adeguate

Promozione delle competenze dei collaboratori e ottimizzazione dei processi

Competenze transculturali

- Eventi informativi e offerte di perfezionamento
- Consultazione transculturale
- AllKidS • CHUV & PMU • HUG • UNIDO • USB

Comunicazione ✓

- Diffusione della conoscenza dei criteri MFH attraverso la comunicazione interna
- AllKidS

Salute mentale

- Garanzia dell'accesso a trattamenti psichiatrici per tutti i richiedenti l'asilo affetti da disturbi psichici
- CHUV & PMU

Diversity Management

- Fissazione dei criteri MFH nelle prescrizioni e regolamentazioni per la direzione del personale ✓
- AllKidS • UNIDO
- Impiego di case manager per coordinare il trattamento di persone socialmente svantaggiate
- HUG • CHUV & PMU
- Sviluppo del programma Diversity Management
- USB

Interpretariato

- Eventi informativi per far conoscere maggiormente le offerte di interpretariato
- AllKidS • CHUV & PMU • UNIDO • HUG • USB
- Utilizzo di nuove tecnologie nel settore dell'interpretariato (p. es. video-interpretariato, app) e ricorso al Servizio nazionale d'interpretariato telefonico (risparmi sui costi)
- CHUV & PMU • HUG • UNIDO • USB

- Linee guida ed esercitazioni per migliorare la collaborazione tra il personale curante e gli interpreti interculturali
- AllKidS • CHUV & PMU • HUG • USB

- Formazione di interpreti interni
- AllKidS • CHUV & PMU • UNIDO • USB

Empowerment dei pazienti

- Registrazione di ulteriori dati relativi alle pari opportunità nel campo della salute al momento dell'ammissione in ospedale, per permettere la consegna di materiale informativo adeguato
- AllKidS • CHUV & PMU • HUG • USB
- Promozione dell'alfabetizzazione sanitaria (corsi di preparazione al parto per migranti e visite guidate agli ospedali per richiedenti l'asilo)
- UNIDO

Attori sostenitori

- Attori nel settore dell'interpretariato**
 - Formazione e strumenti didattici
 - CHUV & PMU
 - Sviluppo di una piattaforma cantonale di interpreti
 - CHUV & PMU
- Attori del settore sociale**
- Centri per richiedenti l'asilo**
- Cantoni**
- SEM (programmi d'integrazione)**
 - Interconnessione con gli attori della comunità migrante, per allestire offerte adeguate alle esigenze, promuoverne la conoscenza e utilizzare i canali di comunicazione esistenti ✓
 - AllKidS • CHUV & PMU • UNIDO • USB

✓ **Fattori di successo:** aspetti rivelatisi particolarmente importanti per un'attuazione efficace del progetto.